



CLASSIQUES  
GARNIER

Édition de PIOFFET (Marie-Christine), MARSHALL (Chenoa), GIRARD (Stéphanie), « Abréviations, sigles et symboles employés », *Le Nouveau Panurge avec sa navigation en l'Isle Imaginaire*, ANONYME, p. 7-10

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-06133-5.p.0007](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-06133-5.p.0007)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2017. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

# ABRÉVIATIONS, SIGLES ET SYMBOLES EMPLOYÉS

## SIGLES DE LOCALISATION

BnF	Bibliothèque nationale de France
PUF	Presses universitaires de France
PUL	Presses de l'Université Laval
Rés.	Réserve de la Bibliothèque nationale de France

## SIGLES DE TITRES D'OUVRAGES

CR	<i>La Cabale des Reformez, tirée nouvellement du puits de Democrite, par I. D. C., Montpellier, Le Libertin, imprimeur juré de la sainte Reformation, 1597.</i>
DAF-1694	<i>Dictionnaire de l'Académie française, dédié au Roy, Paris, Veuve de Jean Baptiste Coignard et J. B. Coignard, 1694 (1<sup>e</sup> édition).</i>
DAF-1762	<i>Dictionnaire de l'Académie française, Paris, Veuve de Bernard Brunet, 1762.</i>
DAF-1798	<i>Dictionnaire de l'Académie française, Paris, J. J. Smits et Cie, 1798.</i>
DMF	<i>Dictionnaire du Moyen Français (1330-1500), ATILF-CNRS/ Université de Nancy, édition en ligne : <a href="http://www.atilf.fr/dmf">http://www.atilf.fr/dmf</a>.</i>
DP	<i>Le Disciple de Pantagruel : les navigations de Panurge, éd. Guy Demerson et Christiane Lauvergnat-Gagnière, Paris, Nizet, coll. « Société des textes français modernes », 1982.</i>

- Féraud *Dictionnaire critique de la langue française* de Jean-François Féraud, Marseille, Mossy, 1787-1788.
- Furetière *Dictionnaire universel* d'Antoine Furetière, La Haye, Arnout et Reinier Leers, 1690.
- Gaffiot *Dictionnaire latin-français* de Félix Gaffiot, Paris, Hachette, 1934.
- GDF-  
Complément *Complément du Dictionnaire de l'ancienne langue française et de tous ses dialectes du IX<sup>e</sup> au XV<sup>e</sup> siècle* de Frédéric Godefroy.
- GDF-  
Dictionnaire *Le Dictionnaire de l'ancienne langue française et de tous ses dialectes du IX<sup>e</sup> au XV<sup>e</sup> siècle* de Frédéric Godefroy, Paris, F. Vieweg, 1895-1902.
- Huguet *Dictionnaire de la langue française du seizième siècle* d'Edmond Huguet, Paris, Didier, 1925-1927.
- Littré *Dictionnaire de la langue française* d'Émile Littré, Paris, Hachette, 1872-1877.
- MR *Le Mercure reformé apportant consolation à Messieurs, & Réverends Peres, les Ministres de Dyois, & Valentinois, désolés, hélas ! pour la perte de Madame du Poët, & de cent autres, réduits à l'Eglise Catholique, l'an 1619. en ces païs*, La Rochelle, Guillaume du Coing [Tournon ?, Claude Michel ?], s. d. [ca 1620].
- Nicot *Le Thresor de la langue françoise* de Jean Nicot, Paris, David Douceur, 1606.
- NP *Le Nouveau Panurge. Avec sa navigation en l'Isle Imaginaire, son rajeunissement en icelle, & le voyage que fit son esprit en l'autre monde pendant le rajeunissement de son corps. Ensemble une exacte observation des merveilles par luy veuës, tant en l'un que l'autre monde*, La Rochelle, Michel Gaillard, s. d.
- OC *Œuvres complètes* de François Rabelais, éd. Mireille Huchon, Paris, Gallimard, coll. « Bibliothèque de la Pléiade », 1994.
- SNP *Suite du Nouveau Panurge. Livre Second*, La Rochelle, Michel Gaillard, s. d.
- TLFi *Trésor de la langue française informatisé*, ATILF-CNRS, édition en ligne.

AUTRES ABRÉVIATIONS  
ET SYMBOLES COURANTS

*	signale une entrée au glossaire
§	paragraphe
art.	article
art. cité	article cité
av.	avant
<i>ca</i>	<i>circa</i> (vers)
<i>cf.</i>	<i>confer</i> (rapprocher, comparer)
ch.	chant(s)
chap.	chapitre(s)
coll.	collection
dir.	directeur(s)
éd.	édition de, édité par
f.	feuillet(s)
f°	folio(s)
fig.	figure
<i>ibid.</i>	<i>ibidem</i> (au même endroit, dans la même source)
<i>id.</i>	<i>idem</i> (pareillement, même source, même page)
liv.	livre(s)
ms.	manuscrit
n.	note(s)
n. p.	non paginé(e)
n <sup>o</sup> , n <sup>os</sup>	numéro, numéros
<i>op. cit.</i>	<i>opere citato</i> (ouvrage cité)
p.	page(s)
reprod.	reproduction
r <sup>o</sup>	recto
s. d.	sans date
s. l.	sans lieu
s. n.	sans nom d'imprimeur ou d'éditeur
<i>sq.</i>	<i>sequiturque</i> (et page suivante)
<i>sqq.</i>	<i>sequunturque</i> (et pages suivantes)
t.	tome
trad.	traducteur(s), traduction

v.	vers
v <sup>o</sup>	verso
vol.	volume